

PLAATIMISSEGUD JA LIIMID KERAAMILISTELE PLAATIDELE

Osa 2: Katsemeetodid

Adhesives for ceramic tiles Part 2: Test methods

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 12004:2017 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastu võetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles märtsis 2017;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2024. aasta oktoobrikuu numbris.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud tehniline komitee EVS/TK 18 „Müüritis“, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Standardi on tõlkinud Hanno Pangsepp.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti maatahisega EE.

Euroopa standardimisorganisatsioon on teinud Euroopa standardi EN 12004-2:2017 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 15.02.2017.

Date of Availability of the European Standard EN 12004-2:2017 is 15.02.2017.

See standard on Euroopa standardi EN 12004-2:2017 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus ning sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 12004-2:2017. It was translated by the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 83.180; 91.100.10; 91.100.30

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autoriõiguse kaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

Adhesives for ceramic tiles - Part 2: Test methods

Colles à carrelage - Partie 2 : Méthodes d'essai

Mörtel und Klebstoffe für Fliesen und Platten - Teil 2:
Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 15 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EUROOPA EESSÕNA.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED.....	5
3 KATSEKEHADE VÕTMINE.....	5
4 KATSETINGIMUSED.....	6
5 KATSEMATERJALID.....	6
5.1 Üldist.....	6
5.2 Keraamilised plaadid.....	6
5.3 Katsepind.....	6
5.3.1 Betoonplaat.....	6
5.3.2 Muud aluspinnad.....	6
6 SEGU SEGAMINE	7
7 KATSEARUANNE.....	7
8 KATSEMEETODID.....	8
8.1 Paigaldusaja määramine.....	8
8.1.1 Katsematerjalid.....	8
8.1.2 Aparatuur.....	8
8.1.3 Protseduur.....	8
8.1.4 Tulemuste hindamine ja väljendamine.....	9
8.1.5 Katsearuanne.....	9
8.2 Nihke määramine.....	9
8.2.1 Katsematerjalid.....	9
8.2.2 Aparatuur.....	9
8.2.3 Protseduur.....	10
8.2.4 Katsearuanne.....	10
8.3 Tsemendisegude tõmbenakketugevuse määramine (C).....	11
8.3.1 Katsematerjalid.....	11
8.3.2 Aparatuur.....	11
8.3.3 Protseduur.....	12
8.3.4 Tulemuste hindamine ja väljendamine.....	13
8.3.5 Katsearuanne.....	14
8.4 Dispersioonliimide nihkenakketugevuse määramine (D).....	14
8.4.1 Katsematerjalid.....	14
8.4.2 Aparatuur.....	14
8.4.3 Protseduur.....	17
8.4.4 Tulemuste hindamine ja väljendamine.....	19
8.4.5 Katsearuanne.....	19
8.5 Reaktsioonvaikliimide nihkenakketugevuse määramine (R).....	19
8.5.1 Katsematerjalid.....	19
8.5.2 Aparatuur.....	20
8.5.3 Protseduur.....	21
8.5.4 Tulemuste hindamine ja väljendamine.....	22
8.5.5 Katsearuanne.....	22
8.6 Tsemendisegude pöikdeformatsiooni määramine (C).....	23
8.6.1 Printsip.....	23
8.6.2 Katsematerjalid.....	23
8.6.3 Aparatuur.....	23
8.6.4 Protseduur.....	25

8.6.5 Katsearuanne.....	26
Lisa A (normlisa) Betoonalus katseks	27
Lisa B (normlisa) Tõrkemustrid	31
Kirjandus.....	35

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

EUROOPA EESSÕNA

Dokumendi (EN 12004-2:2017) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 67 „Ceramic tiles“, mille sekretariaati haldab UNI.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2017. a augustiks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2017. a augustiks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et dokumendi mõni osa võib olla patendiõiguse objekt. CEN ei vastuta sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise ega selgumise eest.

See dokument asendab standardeid EN 1308:2007, EN 1323:2007, EN 1324:2007, EN 1346:2007, EN 1348:2007, EN 12002:2008, EN 12003:2008.

Standard EN 12004 „Adhesive for tiles“ koosneb järgmistest osadest:

- Part 1: Requirements, evaluation of conformity, classification and designation;
- Part 2: Test methods.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Serbia, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määrab kindlaks meetodid keraamiliste plaatide sise- ja välispaigaldamisel kasutatavate segude ja liimide omaduste määramiseks.

See Euroopa standard ei sisalda toimivusnõudeid ega soovitusi keraamiliste plaatide kavandamiseks ja paigaldamiseks.

Kirjeldatakse järgmisi katsemeetodeid:

- paigaldatavusaja määramine (8.1);
- nihke määramine (8.2);
- tsemendisegude tõmbenakketugevuse määramine (8.3);
- dispersioonliimide nihkenakketugevuse määramine (8.4);
- reaktsioonvaikliimide nihkenakketugevuse määramine (8.5);
- tsemendisegude pöikdeformatsiooni määramine (8.6).

MÄRKUS Keraamiliste plaatide paigaldamiseks kasutatavaid segusid ja liime võib kasutada ka teiste plaaditüüpide puhul (looduslikud ja tehiskivid jne), kui see neid kive ei kahjusta.

HOIATUS! See Euroopa standard võib hõlmata ohtlikke materjale ja toiminguid. Seda standardit kasutavad isikud peaksid tundma tavapärasest laboripraktikat. See Euroopa standard ei käsitle kõiki selle kasutamisega seotud ohutusprobleeme, kui neid on. Kasutaja vastutab asjakohaste ohutus- ja tervishoiutavade kehtestamise ning kõigi Euroopa ja riiklike regulatiivsete tingimuste järgimise eest.

2 NORMIVIITED

Allpool nimetatud dokumentidele on tekstis viidatud selliselt, et nende sisu kujutab endast kas osaliselt või terveniisti selle dokumendi nõudeid. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 196-1:2016. Methods of testing cement — Part 1: Determination of strength

EN 459-2. Building lime - Part 2: Test methods

EN 1067. Adhesives - Examination and preparation of samples for testing

EN 12004-1. Adhesives for ceramic tiles - Part 1: Requirements, assessment and verification of constancy of performance, classification and marking

EN 14411. Ceramic tiles - Definition, classification, characteristics, assessment and verification of constancy of performance and marking

EN ISO 15605. Adhesives - Sampling (ISO 15605)

3 KATSEKEHADE VÕTMINE

Näidiseks võtke vähemalt 2 kg segu või liimi standardite EN ISO 15605 ja EN 1067 kohaselt.